

會有什麼風險或併發症嗎？

和其他醫療程序一樣，出現併發症是有可能的。我們會用特別的 X 光來密切觀察手術，及在手術期間和之後留意著您的健康狀況，從而減低這方面的可能性。

可能出現的併發症包括：

- 管子進入皮膚之處出血
- 管子周圍受感染
- 通常是由所施用的止痛或肌肉鬆弛藥引起的呼吸困難
- 附近的身體器官被刺穿，例如肝臟或大腸
- 腹腔受感染(腹膜炎)－最嚴重但最罕見

何時求助

如有以下的情況，就要馬上安排見醫生：

- 發燒高過攝氏 38.5 度(華氏 101 度)
- 類似流感的症狀，例如發燒、疼痛及發冷
- 管子部位疼痛加劇或發紅
- 管子周圍出現滲漏
- 管子堵塞了

卑詩健康結連(HealthLinkBC) 8-1-1

如有什麼問題或憂慮，可隨時致電。卑詩健康結連是 24 小時可用。

以 130 種語言提供服務。如需要傳譯員，可用英語說出您的語言，然後等到傳譯員來接聽電話。

地點

Abbotsford-Regional Hospital

Medical Imaging 2nd Floor, Fraser Wing
32900 Marshall Road, Abbotsford 604-851-4866

Burnaby Hospital

Medical Imaging, 3rd Floor
3935 Kincaid St. Burnaby 604-434-4211

Jim Pattison Outpatient Care and Surgery Centre

Medical Imaging, 2nd Floor
9750 140th Street, Surrey 604-533-3308 ext. 63926

Langley Memorial Hospital

Medical Imaging, Main Floor
22051 Fraser Hwy, Langley 604-533-6405

Lions Gate Hospital

Medical Imaging, Lower Level
231 East 15th Street, North Vancouver 604-984-5775

Ridge Meadows Hospital

Medical Imaging, Main Floor
11666 Laitly St., Maple Ridge 604-463-1800

Royal Columbian Hospital

Medical Imaging, Columbia Tower
330 E. Columbia St., New Westminster 604-520-4640

St. Paul's Hospital

Medical Imaging, 2nd Floor, Providence Building
1081 Burrard Street, Vancouver 604-806-8006

Surrey Memorial Hospital

Medical Imaging, 1st Floor, Lower Level
13750 96th Avenue, Surrey 604-588-3308

UBC Hospital

Medical Imaging, Main Floor
2211 Westbrook Mall, Vancouver 604-822-7076

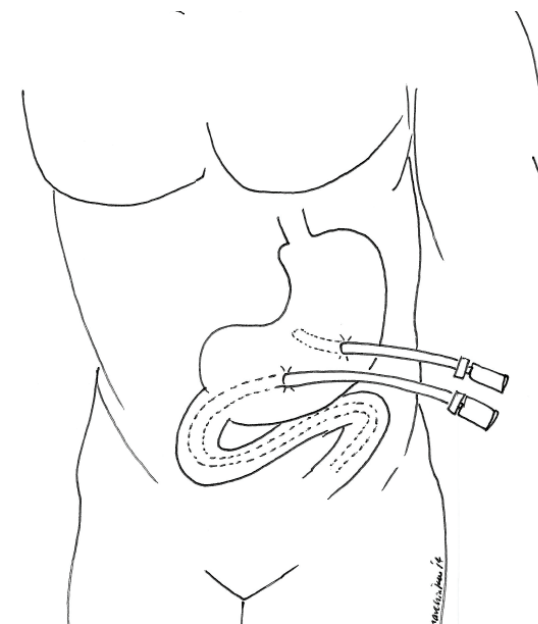
Vancouver General Hospital

GI/GU Department, Jim Pattison Pavilion
Station 5, Ground Floor
855 West 12th Avenue, Vancouver
604-875-4111 Ext 68612



Chinese Traditional

X 線下經皮胃造口術/ 胃空腸吻合術 Radiologic Percutaneous Gastrostomy/ Gastrojejunostomy



覆診指示/約見：

www.fraserhealth.ca – www.vch.ca

這些資料並不取代醫護人員給您的意見。

May 2015 FH Print Shop #264680 Chinese Traditional
VCH Print Shop # BB.210.R33.CN

何謂 X 線下經皮胃造口術？

X 線下經皮胃造口術是一項用 X 光來引導的手術，一條稱為胃造口管(G 管)的特別管子會通過腹部的皮膚被放入胃裏。

放入這條管子是基於一或多個原因：

- 把藥物或流質飲食直接送入胃裏。
- 排走由阻塞造成的過多胃液。

何謂 X 線下經皮胃空腸吻合術？

X 線下經皮胃空腸吻合術是大同小異的，唯一不同之處是那條管子(稱為空腸造口管或 GJ 管)會被入小腸而非胃裏。

當醫生擔心有胃液倒流上食道或吸入胃液的情況時，就會放入空腸造口管。

誰負責做這項手術？

這是由放射科醫生(專長於影像導引手術的醫生)負責。

我可以帶親戚或朋友來嗎？

可以，在手術前後他們可以陪著您。不過，基於安全和規定等理由，手術期間他們不可在房間內。我們會告訴您，家人可以在何處等候。

手術前情況會怎麼樣？

我們的醫學影像科 (Medical Imaging Department) 會聯絡您，給您有關如何為手術做準備的具體指示。

您必須安排一位‘可靠的成人’在手術後開車送您或陪伴您回家。

需時多久？

每個人都不一樣，但一般需時大約 1 至 1½ 小時，以及最多 2 小時才恢復過來。

手術期間情況會怎麼樣？

首先，我們會通過您的鼻腔放一條稱為鼻胃管(亦即 NG 管)的小管子入胃裏。

我們會輕輕地把空氣通過這條管子壓入胃裏。這些空氣幫助我們在熒光鏡(有時是超聲波)上看見放置管子的最佳部位。

選定最佳部位之後，我們會清潔腹部的皮膚。放射科醫生會注射麻醉藥，使管子進入身體之處的皮膚‘失去感覺’。

放射科醫生會在皮膚上切開一個小口，然後把管子穿過皮膚進入胃裏。如果您是用 GJ 管，那管子會被放入小腸。

管子到了正確的地方之後，我們會把 NG 管拿掉。

G 管或 GJ 管會以特別的裝置固定，這個裝置會把管子固定於皮膚上。無需縫針。

痛不痛？

注射麻醉藥時可能會有刺痛或灼痛感。如有需要，我們可施用止痛藥或肌肉鬆弛藥。我們通常是經手臂上的靜脈注射施用這些藥物。如覺得痛，要告訴我們，好讓我們能給您施用止痛藥。

之後情況會怎麼樣？

我們會把您轉移到復甦區，交由一名護士照顧。

在您離開之前，我們會給您有關如何照顧您的管子的資訊。我們也會給您有關何時到放射科醫生或家庭醫生那裏覆診的指示。